

BR.0002.7.2018

Protokół

Nr LVII/2018

z sesji Rady Miejskiej w Kole

z dnia 18 czerwca 2018 roku

godz. 14.00

1. Otwarcie Sesji

Posiedzeniu przewodniczył Przewodniczący Rady Miejskiej w Kole Artur Szafrąński, który otworzył LVII Sesję Rady Miejskiej w Kole o godz. 14.00.

2. Stwierdzenie quorum

Przewodniczący stwierdził, że na ustawowy stan 21 radnych w LVII Sesji udział bierze 12 radnych, co stanowi quorum do prawomocności obrad i podejmowania prawomocnych uchwał.

Lista obecności stanowi załącznik nr 1 do niniejszego protokołu.

3. Propozycje do porządku obrad.

1. Otwarcie Sesji.
2. Stwierdzenie quorum.
3. Uroczyste powitanie gości.
4. Propozycje do porządku obrad.
5. Podjęcie uchwały w sprawie odnowienia współpracy pomiędzy Miastem Koło, a Miastem Reinbek w RFN.
6. Wystąpienie zaproszonych gości.
7. Zamknięcie obrad LVII Sesji Rady Miejskiej w Kole.

4. Propozycje do porządku obrad.

Do porządku obrad nie wprowadzono zmian.

Porządek obrad stanowi załącznik nr 2 do niniejszego protokołu.

Przewodniczący Artur Szafrąński powitał przybyłych gości – Burmistrza Miasta Reinbek – Björna Warmera oraz pracowników reprezentujących miasto, jak również Przewodniczącego oraz przedstawicieli Stowarzyszenia Miast Partnerskich. Na sesji obecny był również poseł Leszek Galemba oraz Burmistrzowie Miasta Koła poprzednich kadencji. Przewodniczący powitał również Przedstawicieli Stowarzyszeń działających na terenie Miasta Koła, Dyrektorów Szkół, Przedszkoli, Naczelników Urzędu. Pan Szafrąński przywitał też Panią Wiceburmistrz – Elżbietę Modrzejewską, Panią Sekretarz, Skarbnik, Radnych oraz wszystkich pozostałych gości przybyłych na uroczystą sesję.

Przewodniczący zwrócił się do Burmistrza Miasta Reinbek mówiąc, iż ma nadzieję, że współpraca między miastami będzie się utrzymywać i rozwijać. Pan Szafrąński poinformował, że drzwi do naszego miasta są dla nich zawsze otwarte i z przyjemnością ponownie zostaną ugoszczeni.

5. Podjęcie uchwały w sprawie odnowienia współpracy pomiędzy Miastem Koło, a Miastem Reinbek w RFN.

Projekt uchwały przedstawił Przewodniczący Rady – Artur Szafrąński.

Po przedstawieniu projektu uchwały Przewodniczący kontynuował: *U honorowaniem starań, wzajemnych negocjacji i podjętych przez rady gmin uchwał było podpisanie w Kole w dniu 29 maja 1999 roku umowy partnerskiej. Ten niemal 20-letni kontakt pomiędzy miastami przyczynił się do realizacji wielu wspólnych przedsięwzięć, poznania własnych kultur, przepięknych zakątków i historii. Umowa partnerska dla obu miast dała poczucie solidarności, przynależności do wspólnot. Miało to istotne znaczenie w czasie przeobrażeń związanych z procesem integracji europejskiej i zobowiązywało strony do wcielenia idei wspólnej Europy – Europy bez granic. Umacnianie przyjaźni między naszymi miastami to nasz wspólny wkład w budowanie nowoczesnej Europy dążącej do zrównoważonego rozwoju oraz poszerzania wartości każdego jej mieszkańca. Mając na uwadze powyższe proponuje się podjęcie uchwały w sprawie odnowienia i tym samym kontynuowania współpracy między miastami Koło i Reinbek.*

Przewodniczący Artur Szafrąński poddał pod głosowanie przedmiotowy projekt uchwały. Za podjęciem uchwały opowiedziało się 16 radnych jednogłośnie.

Uchwała została podjęta i nosi nr LVII/543/2018.

Przewodniczący odczytał także akt odnawiający chęć współpracy, który miał być podpisany przez obu Burmistrzów miast.

Uchwała wraz uzasadnieniem i aktem stanowią załącznik nr 3 do niniejszego protokołu.

Burmistrzowie podpisali odczytany akt.

Głos zabrał Burmistrz miasta Reinbek. Pan Warmer ucieszył się, że może brać udział w tym uroczystym wydarzeniu. Był pod wrażeniem, że tak wiele ważnych osób z miasta Koła pojawiło się na tej sesji. Burmistrz poinformował, że wraz z delegacją rozmawiali o Kole w samych superlatywach i są pod wrażeniem tych pozytywnych refleksji. Pan Warmer podziękował za to, że może brać udział w jednym z ważnych wydarzeń dla miasta Koła. Pan Burmistrz zaznaczył, że prawdziwe przyjaźnie są ważne w tolerancji, zróżnicowaniu, ciekawości, co dotyczy miast partnerskich – napełniają się życiem przez przyjazdy do siebie. Pokazują ciekawostki, zabytki, życie w swoim mieście, jak również życie na co dzień. Pan Burmistrz oznajmił, że ma nadzieję na partnerstwo również między dziećmi, rodzinami i organizacjami społecznymi – nie tylko w samorządności. Poprosił też, by organizować takie spotkania częściej.

Wiceburmistrz miasta Koła oznajmiła iż jest to ogromny zaszczyt gościć całą delegację. Jak mówiła Pani Modrzejewska odległość między miastami Reinbek a Kołem jest niewielka, w związku z tym wymiany i przyjazdy o których mówił Burmistrz Wermer mogą być częstsze. Będzie to owocowało dłuższą współpracą i korzyścią dla obu miast. Zastępca Burmistrza poparła słowa Pana Wermiera mówiąc, że dobrym pomysłem jest by współpraca zaczynała się już między dziećmi w przedszkolu. Jak twierdzi p. o. Burmistrza wtedy właśnie nawiązują się największe przyjaźnie i zostają na całe życie. Współpraca i przyjaźń między rodzinami jest również niezwykle cenna. Pani Modrzejewska stwierdziła, że ta przyjaźń między rodzinami z miast Koło i Reinbek na pewno zaistnieje, a umowy podpisane na tej sesji będą tego dobrym początkiem. Kontynuując, Wiceburmistrz poinformowała, że będzie nam niezwykle miło gościć delegację z Reinbek na czele z Panem Burmistrzem w kolejnych delegacjach. Pani Modrzejewska powiedziała, że ten dzień i ta wizyta są szczególnie ważne, ponieważ odbywa się w 100-lecie odzyskania przez Polskę Niepodległości. Mamy wspaniałą historię, ale będziemy też mieli wspaniałą przyszłość – mówiła Wiceburmistrz. Współpracy bliskiej, serdecznej i rodzinnej Pani Modrzejewska życzyła sobie, Panu Burmistrzowi, jak również mieszkańcom miasta Koła i Reinbek i już zaprosiła delegację na kolejne wizyty.

Na sesji obecni byli również przedstawiciele Przedszkola nr 6 w Kole. Przewodniczący Szafranski poinformował, że w zeszłym roku dzięki Pani Katji Voss do tego przedszkola trafiło 12 kartonów z zabawkami przez co dzieci odczytały podziękowania w język angielskim.

Następnie Wiceburmistrz przekazała na ręce Pana Warmera zdjęcie kolskiego ratusza, by przypominało im o pobycie w Kole.

Głos zabrał Pan Jerzy Przybylski. Opowiedział po krótko o początkowych działaniach dotyczących podpisania umowy partnerskiej między miastami Koło a Reinbek. Pan Przybylski podziękował osobom, które przyczyniły się do sfinalizowania podpisania tej umowy. Sądzi, że dobre relacje będą kontynuowane i będą wzrastały jak klon posadzony w dniu podpisania umowy o partnerstwie. Pan Przybylski zaproponował by w ramach współpracy uwzględnić wyjazd Orkiestry Ochotniczej Straży Pożarnej do Reinbek, jak również przekazał płytę CD z nagraniem z ostatniego koncertu orkiestry.

Pan Józef Dłuzynski również opowiedział o początkach działań związanych z podpisywaniem dokumentów partnerskich oraz oznajmił że jest bardzo zadowolony, że w podpisanym na uroczystej sesji akcie jest mowa o młodzieży. Pan Dłuzynski chciałby żeby było to kontynuowane bez względu jakie są władze, w co się wierzy, ale dla młodzieży. Podziękował za zaproszenie, życzył szczęśliwego powrotu do domu i wszystkiego co najlepsze do całej społeczności miasta Reinbek.

Poseł Galemba pogratulował radzie oraz Zastępcy Burmistrza budowania przyjaźni między miastami. Pan Galemba podziękował Burmistrzowi miasta Reinbek za złożenie wiązanki kwiatów pod tablicami pamięci ofiar II Wojny Światowej. Poseł podziękował Panu Warmerowi za otwarcie wystawy w Domu Kultury i życzył by przyjaźń między miastami rozwijała się i trwała zawsze.

Burmistrz Warmer podziękował za tak miłe słowa, a następnie przekazał na ręce Przewodniczącego zdjęcie zamku w Reinbek. Następnie wręczył oficjalne pismo od przedszkola – orzeczenie o współpracy wraz z kilkoma fotografiami. Pan Warmer przekazał również dla dzieci obrazkowe książki w języku niemieckim (wraz z polskim tłumaczeniem).

Pani Modrzejewska oznajmiła, że przekaże list Dyrektorom przedszkoli. Wiceburmistrz uważa, że wymiana i współpraca z dziećmi będzie wspaniała i miasto bardzo chętnie będzie uczestniczyć w tych spotkaniach. Jak kontynuowała p.o. Burmistrza – kolska młodzież jest otwarta, mądra, od najmłodszych klas uczy się języka niemieckiego. Z tego względu z porozumiewaniem się nie będzie problemu.

7. Zamknięcie obrad Sesji Rady Miejskiej w Kole.

Wobec zrealizowanego porządku obrad Przewodniczący Artur Szafrąński zamknął obrady LIX Sesji Rady Miejskiej w Kole.

Przewodniczący zaprosił wszystkich obecnych przed budynek ratusza gdzie odbyło się uroczyste odsłonięcie tablicy pamiątkowej poświęconej partnerskiemu miastu Reinbek.

Przewodniczący
Rady Miejskiej w Kole
/Artur Szafrąński/

Protokołowała:
Anna Krakowska